

Տ Ե Ղ Ե Կ Ա Գ Ի Ր 19 6 1 Տ Ա Ր Ի Ո Յ

REPORT FOR THE YEAR 1961

"Ա. Յարսեպետի" Ե Կ Ե Ղ Ե Կ Ց Ի Ո Յ Ծ Խ Ա Կ Ա Ն Խ Ո Ր Հ Ո Ւ Ր Դ Ի

Ե Կ Ե Ղ Ե Կ Ց Ի Ո Յ Ծ Խ Ա Կ Ա Ն Խ Ո Ր Հ Ո Ւ Ր Դ Ի

Ա. Յարսեպետի

Բ Ա Ղ Ա Ք Ի
CITY

Վ Ի Ճ Ա Կ Ա Գ Ր Ո Ւ Թ Ի Ի Ն
STATISTICS

Ծ ու յ ի ս շ Ր Գ Ա Ն Ա կ ի հ ա յ ու ք Ե ա ն մ օ տ աւ ու ր ք ի ի ն է 300 : Ի ս կ մ եր ծ ու յ ի շ Ր Գ Ա Ն Ա կ ի ն մ է Զ Հ ա յ ց . Ե կ ե ղ ե ց ո յ
Number of Armenians in Parish District And number of Armenian Church members in our

պ ա տ կ ա ն ո ղ ն եր ու ն ք ի ի ն է մ օ տ աւ ու ր ա պ է ա 106 :
Parish District

Ե կ ե ղ ե ց ո յ ն ու ն ե ց ա ծ ը ն դ հ ա ն ու ր հ ա ս ց է ն եր ու ք ի ի ն է 106 (Հ ա ս ց է ն Զ Հ ա յ ց)
Number of addresses contained in parish list.

Ե կ ե ղ ե ց ո յ ն եր կ ա յ տ ա ր ու ա ն ի ր աւ ա ս ու ա ն ո ղ ա մ ն եր ու ք ի ի ը ե ղ ա ծ է 106 (Հ ա ս ց է ն Զ Հ ա յ ց)
Number of eligible church members for this year.

Ծ Ի ս ա կ ա տ ա ր ու ք ի ի ն ն եր ու ք ի ի ը ն եր կ ա յ տ ա ր ու ա յ ը ն ք ա ց ֆ ի ն ե ղ ա ծ է .—
Number of religious ceremonies performed this year:

Մ կ ր տ ու ք ի ի ն ն եր 5 : Պ ա ս կ ն եր 4 : Թ ա ղ ու մ ն եր 5 :
Baptisms Weddings Funerals

Հ Ո Վ Ի Ի
PASTOR

Ե կ ե ղ ե ց ո յ յ Հ ո Վ ի ի ն է Տ Լ ի ք ա ռ ի Կ Ա Յ Ե Կ Ե Ղ Ե Կ Ց Ի Ո Յ Ծ Խ Ա Կ Ա Ն Խ Ո Ր Հ Ո Ւ Ր Դ Ի
Pastor of Church

Ո Ր ու ն հ ա ս ց է ն է 1348 30. St. Westallie Թ է լ . BL-8-8979
Address Tel.

Մ եր հ ո Վ ի ի ը կ ա տ ա ր ա ծ է հ ե ս ու Ե ա կ գ ո Ր ծ եր ը ը ն ք ա ց ի կ գ ո Ր ծ եր ու կ ա ր գ ի ն .—
Duties performed by the Pastor along with usual duties

- Մեք հավելի եղբոր Տ. Առաքել Տ. Եր. Գալսեպետի
Ե Կ Ե Ղ Ե Կ Ց Ի Ո Յ Ծ Խ Ա Կ Ա Ն Խ Ո Ր Հ Ո Ւ Ր Դ Ի 9, 1960 թ:
 - Իսկ սու ճանաչման հավելի Տ. Երթար Տ. Առաքել Տ. Եր. Գալսեպետի,
3-ամսուայ իր ցար ճանաչման թիւն վրային, լուսաւոյն Երեսն
Մ Զ Ե Կ Ե Ղ Ե Կ Ց Ի Ո Յ Ծ Խ Ա Կ Ա Ն Խ Ո Ր Հ Ո Ւ Ր Դ Ի Կ ա ս ց է ն Զ Հ ա յ ց է ն Զ Հ ա յ ց է ն Զ Հ ա յ ց է ն
- Թ Ե Մ Ա Կ Ա Ն Պ Ա Տ Գ Ա Մ Ա Ի Ո Ր Ն Ե Ր
DIOCESAN ASSEMBLY DELEGATES

Ե կ ե ղ ե ց ո յ Թ Ե մ ա կ ա ն Պ ա տ գ ա մ ա տ ր ն եր ը , ը ն տ ր ու ա ծ 1960 ք ու ա կ ա ն ի ն , հ ե ս ու Ե ա կ ն եր ն ե ն .—
Diocesan Delegates elected (Date)

1. Մր Տ Լ ի ք ա ռ ի Կ Ա Յ Ե Կ Ե Ղ Ե Կ Ց Ի Ո Յ Ծ Խ Ա Կ Ա Ն Խ Ո Ր Հ Ո Ւ Ր Դ Ի
2. Մր Կ ա ս ց է ն Զ Հ ա յ ց է ն Զ Հ ա յ ց է ն Զ Հ ա յ ց է ն
3. _____
4. _____
5. _____

ԾԵԱԿԱՆ ԽՈՐՀՈՒՐԳ
PARISH COUNCIL

Ներկայ տարուայ ընթացքին Ծխական Խորհուրդս ունեցած է 35 ժողովներ:
Number of Parish Council Meetings held this year

Ծխական Խորհուրդս կատարած է հետևեալ գործերը եւ ձեռնարկները.—
Duties and undertakings accomplished by the Parish Council:

1. Մեզ զբաղող յոյսերն հաստատելու համար, 1960 թիւ յունւարի 2-ին
2. Պատրաստելու համար յոյսերն:

Ծխական Խորհուրդի անդամաց անուններն ու պաշտօններն են.—
Names and positions of Parish Council members:

	Elected (Date)	
Երեմիա Գալստիսեան, Սեպտեմբեր	1960	Քուսականին
Երեմիա Գալստիսեան, Սեպտեմբեր	1960	Քուսականին
Պատրաստ Գալստիսեան, Սեպտեմբեր	1960	Քուսականին
Գալստիսե Գալստիսեան, Գալստիսե	1959	Քուսականին
Երեմիա Գալստիսեան, Սեպտեմբեր	1959	Քուսականին
Երեմիա Գալստիսեան, Սեպտեմբեր	1959	Քուսականին
Գալստիսե Գալստիսեան	1960	Քուսականին
Սեպտեմբեր Գալստիսեան	1960	Քուսականին
Սեպտեմբեր Գալստիսեան	1960	Քուսականին
Սեպտեմբեր Գալստիսեան	1960	Քուսականին
Գալստիսե Գալստիսեան	1960	Քուսականին

Մեր եկեղեցւոյ ներկայ տարուայ ելեւմուտքը եղած է.— ՄՈՒՏՔ \$ _____ Ե Լ Ք \$ _____
Church Income and Expenses for this year Income Expenses

(Ելեւմտից մանրամասնութիւնը կցուած է սոյն տեղեկագրին)
(Detailed financial report attached)

Պահեստի գումարին վրայ այս տարի աւելցուած է \$ 173.00
Amount added to total deposit this year

Պահեստի ընդհանուր գումարը եղած է ներկայ տարւոյ վերջը \$ 32,000
Accumulated church savings at end of present year

Եկեղեցւոյս Աւանդապահ Մարմնի անդամներն են, ընտրուած _____ Քուսականին
Members of the Church Savings Fund Committee elected Date

1. Երեմիա Գալստիսեան 3. _____
2. _____ 4. _____

ԵԿԵՂԵՑԱՍԷՐ ՏԻԿՆԱՆՑ ՄԻՈՒԹԻՒՆ
LADIES CHURCH SOCIETY

Եկեղեցասէր Տիկնանց Միութեան անդամներու թիւն է 45
Number of Ladies Society Members

Ընթացիկ տարւոյն համար վարչութեան անդամներն եղած են հետեւեալները իրենց պաշտօններով —
Fiscal year's elected Executive Committee Members with their positions:

Սեդրակ Բաբայանի ՏԻ Կարգաւոր Կոյումճեան
Սեդրակ Բաբայանի ՏԻ Կարգաւոր Կոյումճեան
Գրեգոր Բաբայանի ՏԻ Կարգաւոր Կոյումճեան
Սեդրակ Բաբայանի ՏԻ Կարգաւոր Կոյումճեան, Երկրորդ Կարգաւոր Կոյումճեան

Ներկայ տարուան ընթացքին գործի ժողովներու թիւը եղած է ժողովրդական ձեռնարկներու թիւն է
Number of business meetings this year

Սոյն ձեռնարկները եղած են —
Number of social functions itemized activities

Տիկնանց Միութեան Եկեւումուքը եղած է, Մուտք 813.00 Ելք 253.00
Income and Expenses of the Ladies Society: Income: Expenses

* * *

ՀԱՅՑ. ԵԿԵՂԵՑԻՈՅ ԵՐԻՏԱՍԱՐԳՍԱՆ ԿԱԶՄԱԿԵՐՊՈՒԹԻՒՆ
ARMENIAN CHURCH YOUTH ORGANIZATION

Ունինք Հայց. Եկեղեցւոյ Երիտասարդաց Կազմակերպութիւն եւ անդամներուն թիւն է
We have an A.C.Y.O.A. Chapter whose membership consists of

Ներկայ տարուայ ընթացքին գործի ժողովներու թիւը եղած է Համայնական ժողովներու թիւը եղած է
Number of general meetings Itemize activities

Սոյն ձեռնարկները եղած են հետեւեալները —
Number of business meetings this year

Ներկայ տարուայ Հեծկվ-ի Եկեւումուքը եղած է. — Մուտք' Ելք'
Income and Expenses of the A.C.Y.O.A. this year: Income Expenses

Տարւոյս վարչութեան անդամներու անուններն են՝ իրենց ընտրութեան թուականներով —
Fiscal year's elected Executive Committee members Date

- 1. 4.
- 2. 5.
- 3. 6.

ԳՊՐԱՑ ԴԱՍ
CHOIR

Դպրաց Դասի անդամներուն թիւն է 15 Այրեր՝ 5 Կանայք՝ 10
Number of Members Male Female

Դպրապետին անունն է Զարգիս Եսայան
Name of Choirmaster:

Դործի ժողովներու թիւը եղած է 1 Կատարած է հետեւեալ գործերը —
Number of business meetings Social activities as follows:

Ընթացիկ տարուայ վարչութեան անդամներն եղած են —
Fiscal Year's elected Executive Members:

- | | |
|----------|----------|
| 1. _____ | 5. _____ |
| 2. _____ | 6. _____ |
| 3. _____ | 7. _____ |
| 4. _____ | 8. _____ |

Դպրաց Դասին 1950 տարուան ելեւմուտքը եղած է — Մուտք՝ 135.00 Ելք՝ _____
Income and Expenses of the choir this year: Income Expenses

* * *

ԱՌԱՋՆՈՐԴԱՐԱՆԻ ՕԺԱՆԴԱԿ ՄԻՈՒԹԻՒՆ
DIOCESAN AUXILIARY COMMITTEE

Առաջնորդարանի Օժանդակ Միութեան Մասնաճիւղը կազմուած է _____ թուականին:
We have a Diocesan Auxiliary Committee which was formed Date

Տարուայ ընթացքին գումարած է _____ ժողովներ, կատարած է հետեւեալ գործերը —
Number of meetings held this year Work accomplished:

Մասնաճիւղի անդամներն են — 1. _____
Members of Committee:

- | | |
|----------|----------|
| 2. _____ | 6. _____ |
| 3. _____ | 7. _____ |
| 4. _____ | 8. _____ |
| 5. _____ | 9. _____ |